

**ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N° 06**  
**H. CONCEJO MUNICIPAL DE TREHUACO**

En Trehuaco, siendo las 10:29 horas del día viernes 08 de octubre de 2021, en sala legalmente constituida se da inicio a la sesión extraordinaria del Concejo Municipal de Trehuaco, presidida por el señor Alcalde don **RAÚL ESPEJO ESCOBAR** y con la presencia de los siguientes Concejales:

- **CLAUDIA PARRA BELLO**
- **PEDRO CONCHA RIQUELME**
- **ROLANDO AGURTO ACUÑA**
- **LUÍS MONSALVE VALENZUELA**
- **VIVIANA NOVA SEPULVEDA**

Como Ministro de Fe la señorita Lucy Cartes Ramírez, Secretaria Municipal.

El Concejel Joel Gatica se encuentra con licencia médica.

También se encuentra presente don Juan Godoy Director de Administración y Finanzas, y la señorita Andrea González Secplan.

**Tema**

**1.- Modificación presupuestaria.**

El señor Alcalde dice "colegas concejales y concejalas agradecer, por supuesto, la asistencia de todos y todas nuestras autoridades, también está hoy día acá nuestra secplan Andrea, jefe de finanzas, funcionarios municipales, hoy día esta sesión extraordinaria n° 06 con fecha 08.10.2021, corresponde por tabla, esta pequeña tabla que se hizo, bueno agradecer, por supuesto, por estar acá para poder presentar una modificación, que se les ha enviado a sus correos, específicamente por previsiones que nosotros estamos ahí bastantes complicados con los recursos, que hemos tenido que sacar recursos de distintos ítem para poder cumplir la suma de dinero que necesitamos para poder pagar previsiones, que ahí Juanito a continuación nos va a poder explicar, con respecto a esta modificación, por orden de tabla a continuación vamos hacer entrega del presupuesto 2022, para que con fecha que se les va a indicar podamos discutirlo y también posterioridad a esto poder también aprobarlo, si así por supuesto el concejo lo amerita. Juanito nos puede, por favor, informar más detalladamente, porque acá igual está bien detallado, pero si hay alguna consulta para que usted la pueda responder o también lo pueda explicar, porque también entiendo que los números a veces, es normal que nuestros concejales, algunos, no entiendan, pero usted Juanito como profesional pueda explicar más detalladamente, por favor."

Don Juan Godoy dice "buenos días, a todos y a todas, bueno como dijo el alcalde él presenta esta solicitud de modificación presupuestaria de acuerdo a lo que se le envió por correo el día viernes pasado, y no se si hay alguna consulta al respecto, es una modificación bastante simple, bien concisa que tiene como objetivo traspasar recursos a educación, entonces no se si hay alguna duda".

El Alcalde dice " voy a dar la palabra Juanito para que si hay alguna duda la puedan hacer, para que usted la pueda responder, si hay alguna observación, por supuesto, también la puedan hacer, doy la palabra".

El Concejel Pedro Concha dice "señor presidente muy buenos días, colegas concejales, Juanito, señorita Lucy, señorita Andrea, Francisco. Primero que nada dar las gracias por la consideración de estos concejales donde solicitamos una pequeña preocupación por el tema de las imposiciones en esta modificación presupuestaria, que va en beneficio a lo que nosotros queremos que, ojalá el día de mañana, o mejor lo antes posible y según que tenga en éste caso el alcalde poder solucionar el tema de educación, esto muestra una preocupación y eso se le agradece y muchas gracias por





escucharnos nuestra peticiones, que para nosotros es importante éste tema para no volver a pasar por lo que lamentablemente pasó la administración anterior, nada más que informar agradecido y contento a la vez por esta modificación que va en beneficio hacia el departamento de educación, muchas gracias”.

El señor Alcalde dice “gracias concejal Pedrito Concha, Claudita Parra”

La Concejal Claudia Parra dice “bueno, primero que todo saludarlo alcalde, saludar a mis colegas concejales, don Juan Godoy que hoy nos presenta nuevamente una modificación presupuestaria, la señorita secretaria municipal y a nuestra secplan que nos trae ahí un presupuesto que va a ser tema de bastante evaluación. Concuerdo con mi colega concejal, que bueno que se haya tomado, que haya tenido la deferencia para con estos concejales don Raúl, pero yo aquí quiero hacerle un llamado a todos mis colegas concejales alcalde, nosotros tenemos que ser lo suficientemente responsable cuando aprobamos una modificación presupuestaria, y esto aquí, quizás no hubiésemos estado aquí hoy si en su momento no se le hubiese quitado o no se le hubiese sacado 15 millones a educación como paso con la modificación presupuestaria anterior, porque prácticamente le estamos devolviendo los 15 millones que le quitamos anteriormente a educación, pero de una u otra forma el llamado colegas a que seamos lo suficientemente responsables cuando veamos una modificación presupuestaria, viendo todas las aristas posibles ya, estos 15 millones en realidad se le vienen a devolver a educación en donde espero, y así me ratifique el encargado de finanzas, que van a ser para el pago de previsiones no sé de que mes, alcalde, ¿de septiembre, de junio o de julio?, tengo una duda ahí.”

El Alcalde dice “Juanito”.

Don Juan Godoy dice “yo soy el director de administración y finanzas de la municipalidad, el encargado de las finanzas del departamento de educación municipal es don Arnoldo Llanos, y el director del departamento del educación municipal es don Mario Escobar, entonces la administración de los recursos del departamento de educación municipal están bajo la tutela y la responsabilidad de estos profesionales”.

La Concejal Claudia Parra dice “se entiende, ahora la modificación la presenta el alcalde, ¿alcalde estos 15 millones van a ir destinados para qué?”.

El señor Alcalde responde “para pagar previsiones del mes de octubre, porque las previsiones del mes de septiembre están pagadas”.

La Concejal Claudia Parra dice “perfecto, ya, entonces esa sería mi intervención, como les digo preocuparnos más cuando vayamos a aprobar un presupuesto municipal, y en relación a esto, obviamente, mi votación va a ir favorable, porque es para algo que realmente requiere el cuerpo docente y cuerpo de asistentes de nuestro queridos establecimiento educacionales, gracias alcalde”.

El señor Alcalde dice “gracias concejala, yo también tengo que reiterar y decir que el mes de septiembre también está pagado, sigo estando muy preocupado para poder de alguna forma ir cumpliendo con lo que la ley a mí me exige de pagar las previsiones, también quiero informar al concejo que tenemos en Los Boldos algunos vehículos que quedaron, hay fierros que se sacaron del gimnasio que ahí están deteriorados, y también en algún momento voy a solicitar poder rematar todo lo que está ahí y que ese dinero va a ser única y exclusivamente para pagar previsiones y sueldos de asistentes y profesores, tenemos que tener de alguna manera los dineros para poder pagar”.





El Concejal Pedro Concha dice "señor presidente, para aportar a lo que usted está mencionando, para poder pagar, ahí existen unos buses que fue una compra innecesaria, para mí innecesaria totalmente, un gasto de plata que no tiene justificación, aparte que están ahí como un basurero de buses, y ojalá poder también considerarlos en un próximo remate o venta de vehículos".

El señor Alcalde dice "excelente acotación Pedrito, creo que yo pienso exactamente lo mismo, que esos también tienen que ir a remate, porque necesitamos recursos para poder ir cumpliendo lo que por ley se nos exige, gracias concejal, concejal Luís Monsalve".

El Concejal Luís Monsalve dice "buenos días señor presidente, colegas concejales, secretaria municipal, director de finanzas. Bueno por éste tema de la modificación presupuestaria he estado averiguando bastante señor presidente y como siempre lo he dicho usted está en el poder solucionar éste problema que hoy tenemos y se que esta modificación no va a afectar grandemente en si ningún departamento o va a dificultar el funcionamiento de estas entidades con las hoy en día que cuenta el municipio, también señor presidente estoy de acuerdo con lo que usted comenta del tema del remate de estos vehículos que hoy en día no siendo ocupados por fallas mecánicas o por que ya no cumplen tampoco con la seguridad y creo que es necesario, creo que con eso tendríamos también un ingreso que es necesario para pagar lo que es el mes de junio y julio, y de verdad no va haber preocupación, y la confianza que yo tengo en que se está trabajando en post de mejorar, yo también señor presidente, cuente con mi apoyo para ésta modificación presupuestaria, creo que es complejo, pero es lo que tenemos que hacer y de verdad confío realmente en el trabajo que se está haciendo y se que ojalá muy luego podamos tener buenas noticias para así poder trabajar de forma que todos queremos, cierto, sin tener estas deudas que de verdad nos dificultan, pero cuente con todo el apoyo de éste concejal señor presidente".

El Alcalde dice "gracias concejal Luís Monsalve, que bien que también mis colegas de alguna forma estén, independiente que tengamos que rematar a lo mejor cosas que no tienen tanto valor, pero todo suma para poder ir subsanando, entre deudas y compromisos que por ley tenemos que cumplirlos. Concejal Viviana Nova".

La Concejal Viviana Nova dice "buenas tardes señor presidente alcalde de la comuna, colegas concejales, secretaria municipal, secplan, director de finanzas. Bueno que más agregar creo que todo está dicho, la verdad yo creo que es una situación bastante compleja la que estamos viviendo en educación, a quién no le gustaría que se subsanara ojalá la deuda total, pero yo creo que aquí se ve el real compromiso de que tiene, desde el primer día que usted asumió, si bien no teníamos la información claramente cuando entramos, porque a lo mejor nos hubiésemos ahorrado todo éste proceso que estamos viviendo ahora, es importante todo lo que se menciona acá, yo creo que igual estamos haciendo un esfuerzo enorme por pagar el tema de las previsiones, porque acá salen servicios básicos que yo creo, que me imagino que deben ser para el funcionamiento básico de acá de la municipalidad y se nota el enorme esfuerzo que ustedes están haciendo por pagar el tema de las previsiones, si bien en ese momento no teníamos claro cuanto era lo que iba a necesitar, porque también lo consulté, para educación, ahora ya por lo menos está claro cuanto es lo que a ellos les falta y son los 15 millones que están acá, así que me pone muy contenta esto, cuente con todo mi apoyo señor alcalde en éste sentido, porque es algo que nos afecta a todos y concuerdo totalmente con mis colegas en rematar los bienes que tenga educación y porque no también otros que también le podamos prestar al departamento de educación para se subsane por lo menos junio y julio que son los meses que usted adeuda, y también le permita a usted trabajar en su administración de mejor manera y así no tenga que acarrear tantas deudas y no le permita avanzar en su administración, así que cuente con todo mi apoyo señor alcalde, y esas son mis palabras, gracias".





El Alcalde dice "gracias concejala Viviana Nova, gracias por considerar también el esfuerzo que se hace para de alguna forma ir cumpliendo, decirles que de alguna forma nosotros también sacrificamos algún recurso, que podemos ir cubriendo, aunque sea personalmente, pero lo podemos cubrir, prioridad son las cotizaciones, previsiones, porque hay muchos profesores y asistentes, que ellos ni siquiera pueden tener acceso a salud, porque no tienen sus imposiciones pagadas, no tienen fonasa, isapre".

La Concejala Claudia Parra dice "y espero que a razón de esto alcalde, y disculpando, tomándome las palabras se entienda la votación que nosotros tuvimos anteriormente en donde se indicó que en esa modificación presupuestaria se podían reducir gastos de ciertos ítem, y que aquí lo estamos viendo plasmado, yo creo que lo más importante, si bien se necesitan recursos en la municipalidad, ya sea para la compra de tinta, la compra de materiales, para el pago de servicios telefónicos, yo creo que vamos a tener que apretarnos un poquito el cinturón para poder subsanar esto y va ser una realidad que vamos a vivir no tan solo éste año si no que quizás el próximo también, entonces gracias alcalde de verdad yo creo que la comunidad educativa va a quedar bastante conforme con la respuesta que hoy en día se le va a dar de parte de éste concejo".

El Alcalde dice "gracias, yo de verdad que quiera ayudar, decir que en la vida todos los equivocamos, cometemos errores, pero cuando somos capaces de entender y trabajar en equipo podemos hacer muchas cosas, porque la voluntad de ustedes yo lo vea 100% para poder apoyar esta administración para poder ir cumpliendo con los derechos que por ley que corresponden a nuestros funcionarios, que donde está más complicado es en educación, yo voy buscar recursos donde sea necesario para cumplir con nuestros funcionarios y funcionarias, porque me duele el alma decir que tengo que despedir porque no tengo dinero, porque todos necesitamos, porque todos tenemos que trabajar para sobrevivir, por eso agradezco mucho su apoyo".

El Concejala Pedro Concha dice "señor presidente, me tomo de sus palabras, y lamentablemente la única solución que existe es lo que usted acaba de mencionar, que duele en el alma despedir gente, porque hay una sobredotación de mano de obra, y eso no es culpa suya es de la ministración pasada, y quizás no se puso el freno a tiempo cierto, y es lamentable, porque ahora es la gente que lamentablemente quizás dejar sus funciones, su trabajo, pero hay que seguir adelante buscando la forma de pagar las imposiciones, pero insisto lamentablemente lo que pasó la administración pasada, eso ya nos toca resorte a nosotros, y esperemos que esto se solucione ojalá no al 100%, pero en un porcentaje bastante considerable para no tratar de despedir".

El Concejala Rolando Agurto dice "con su permiso señor presidente, bueno el tema de la modificación presupuestaria que estamos tratando hoy día, que es un tema muy importante para el bien del departamento de educación a lo mejor, a lo mejor la otra vez no le aprobamos la modificación a educación, porque también acá veíamos que en el departamento del municipio habían grandes necesidades que cubrir, como en todos los departamentos que hay grandes necesidades y que se necesita realmente del dinero, pero hoy día le va a tocar a educación, porque el municipio no puede cubrir todas las áreas de una vez, tenemos que ir por parte, porque como digo todos los departamentos tienen gastos y hay costos, pero tenemos que ir por parte para ver como solucionamos los problemas, como decía nuestro alcalde ver la manera de luchar hacia adelante para ver como traer los recursos para cubrir los gastos, así que a mí parecer es muy importante aprobar éste presupuesto a educación, porque ellos se lo merecen, a lo mejor le retuvimos estos 15 millones, como decía nuestra colega, pero hoy día se los traspasamos así que es un gran logro para aquellas familias que lo necesitan mucho, para que puedan pagar las cotizaciones, el tema de los remates ya lo conversamos un tiempo atrás que es conveniente rematar lo que quiera, y todo lo que es material de fierro y ya no sirva, y que a lo mejor ya está estorbando en Los Boldos, donde hemos conversado que se haga un lugar de recreación para la familia, para los niños, para los adultos mayores, además





son todo cachureos y desperdicio que queda ahí, así que estoy de acuerdo con nuestro alcalde, lo que se puede conseguir de ahí va a ser un gran logro para nuestra municipalidad, así que cuente con mi apoyo también”.

El Alcalde dice “gracias concejal Rolando Agurto, bueno ya dando nuestros argumentos cada uno, por supuesto con respecto a esta modificación, estoy en condiciones de llamar a votar, llamo a votar por la modificación”.

El H. Concejo Municipal **acuerda** por unanimidad de los presentes aprobar la siguiente modificación presupuestaria municipal:

**CUENTA A DISMINUIR**

SUB TITULO	ITEM	ASIGNA CION	SUB ASIG	SUB ASIG.	DENOMINACION	PRESUPUESTO ACTUAL	EJECUTADO AL 30/09/2021	VARIACION PRESUPUESTARIA	PRESUPUESTO FINAL
22	02				Textiles, vestuario y calzado	5.000.000	0	-5.000.000	0
22	05				Servicios Básicos	112.237.000	66.654.581	-3.400.000	108.837.000
22	06				Mantenimiento y Reparaciones	49.540.000	21.150.315	-1.600.000	47.940.000
24	03	099			Transferencias corrientes a otras Entidades Públicas	41.200.000	6.250.000	-5.000.000	36.200.000
<b>TOTAL</b>								<b>-15.000.000</b>	

**CUENTA A AUMENTAR**

SUB TITULO	ITEM	ASIGNA CION	SUB ASIG	SUB ASIG.	DENOMINACION	PRESUPUESTO ACTUAL	OBLIGACIONES DEVENGADAS	MONTO A AUMENTAR	PRESUPUESTO TOTAL
22					C XP GASTO EN PERSONAL				
	03	001	001		Transferencias Corrientes - Educación	189.389.000	162.587.000	15.000.000	204.389.000
<b>TOTAL</b>								<b>15.000.000</b>	





La Concejal Viviana Nova dice "¿señor alcalde puedo decir algo?, darle las gracias porque acá no solamente vimos que se traspasaron 15 millones a educación, si no que también el esfuerzo que hay detrás de todas las personas, porque me imagino que usted tuvo que conversar con todas esas personas que significa disminuir esas cuentas, así que de verdad se agradece el enorme esfuerzo porque yo creo que no hay solamente una voluntad de usted si no que todos los departamentos y de los funcionarios de la municipalidad, porque son cuentas a disminuir de ellos para pasar a educación, así que tenía que decirlo y gracias por la oportunidad"

El Alcalde dice "gracias concejala"

## **2.- Presupuesto Municipal, Daem y Salud 2022.**

El Alcalde dice "bueno yo antes de continuar quiero decirles a los concejales que quieran acompañarme, solicité una audiencia con el delegado regional, don Camilo Andrade, porque si bien es cierto a nosotros se nos aprobó un proyecto de 300 millones de pesos, pero creo que no es suficiente para poder mejorar el agua potable de Trehuaco, y me acaban de informar que está en mi oficina para poder comprometerse con recursos para ello, invito a los concejales que puedan acompañarme a esa reunión, porque son todos parte de éste equipo y para que de alguna forma tener el espacio para poder intervenir.

También quiero informar que hoy es el ultimo día que corresponde por ley entregar el presupuesto municipal de todos lo departamentos, acá está nuestra Secplan que les va a hacer entrega a cada concejal, quiero igual decirles que hoy día a mí me corresponde por ley entregarlo, les voy a informar que el 20 de octubre vamos a discutir el presupuesto de salud, el 03 de noviembre el presupuesto de educación, y el 10 de noviembre el municipal".

La Concejal Claudia Parra dice "alcalde con respecto al presupuesto de educación, que es el PADEM eso se nos debió haber entregado a más tardar el 30 de septiembre y necesito saber en que situación está eso, es materia de bastante estudio y para eso idealmente tenerlo con tiempo, no sé en que situación está el PADEM actualmente, gracias".

El Alcalde dice "decirles que igual el concejal Joel no está presente por motivos de salud, él está con licencia, cumple con lo que la ley también le exige, y decirle que se recupere pronto para que pueda ser parte de éste equipo de trabajo que somos todos, que le vamos hacer llegar el presupuesto a su casa, me está esperando el delegado concejales, el tiempo de ellos es muy acotado":

La Concejal Claudia Parra dice "tengo un par de dudas, el presupuesto municipal si bien por ley tenemos que tenerlo aprobado el 15 de diciembre, mi consulta es como las observaciones y las consultas te la hacemos llegar o a quien se las hacemos llegar, si es que te la hacemos llegar por escrito, cuanto es el plazo para nos respondan, si esas solicitud de información y observaciones se van a modificar en el presupuesto municipal, como se hace ese procedimiento.

La señorita Andrea González dice "junto con saludarles concejalas, concejales, gracias por éste espacio, como bien lo decía el alcalde nosotros estamos muy felices de hacer entrega de éste presupuesto, que sin duda fue un desafío, por lo plazos apurados que teníamos por ingresar con esta nueva administración a mediados de año, tuvimos la mitad del tiempo y fue bastante desafiante, pero por fin éste presupuesto está hecho con bastantes medidas, están consideradas algunas observaciones importantes que quiero aprovechar de mencionar porque fueron materia de la discusión anterior, porque se está haciendo un esfuerzo importante para cubrir las necesidades de educación y ajustar el cinturón, se plantearon muchas otras medidas, y como comentada con Raúl también, éste presupuesto tiene un plazo para ser aprobado al 15 de diciembre, y también se discutirán en concejo según la propuesta del alcalde, y a través de eso podrán hacer las consultas"





La Concejal Claudia Parra dice "sí, me gustaría porque por ejemplo yo me voy a leer esto, y lo más probable es que tenga observaciones, porque siempre hay observaciones al presupuesto municipal, tence como canalizo yo esas observaciones secretaria, si se las canalizo a través de usted, si se las entrego directamente a la SECPLAN, cuanto es el plazo que tienen como para responderme respecto a esa observación, porque es la primera vez que vamos a ver esto y es algo totalmente desconocido para nosotros, entonces para poder hacerlo de la manera correcta yo creo que necesitamos tener esa información ¿como ustedes van tomar las sugerencias, si es que en algún momento antes de entrar al concejo vamos a tener una mesa de trabajo?, porque esto es parte importante de todo lo que se va a desarrollar el próximo año"

La Señorita Andrea González dice "sí, bueno, como les decía y mencionar nuevamente que están contempladas unas fechas dentro del concejo para cada uno de los presupuestos, el Municipal el 20 de octubre, el de salud el 03 de noviembre y el de educación el 10 de noviembre, donde ustedes en esa fecha pueden aprovechar de canalizar todas las observaciones que tienen, sin duda que fuera de esos plazos pueden enviar..."

El Alcalde dice "a través de esos mismos concejos se hacen las observaciones, termina el concejo, nosotros ahí el presupuesto vamos a revisarlo y como nosotros tenemos fecha hasta el 15 de diciembre, entonces tenemos fecha para poder hacer las observaciones y ahí poder corregirlas en presupuesto, incorporarlas si así es necesario".

La Concejal Claudia Parra dice "y eso se hace por escrito o quedan en..."

El Alcalde dice "es que eso se puede hacer en el mismo concejo que se realiza"

El Concejal Pedro Concha dice "¿Andreita las fechas tu las tienes?, así como para no olvidarlas.

La Concejal Viviana Nova dice "yo te las envié, las voy a enviar al correo del grupo"

La Señorita Andrea dice "Municipal 20 de octubre, salud 03 de noviembre y educación 03 de noviembre"

La Administradora Municipal dice "que están al revés las fechas".

El Alcalde dice "el 20 de octubre salud, el 03 de noviembre educación y el 10 de noviembre municipal. Como tenemos hasta el 15, entonces, ahí si hay observaciones obviamente se hacen, se corrigen y como tenemos hasta el 15, por eso estamos nosotros de alguna forma ya con las fechas para con anterioridad discutirlo acá en el concejo y tener también los tiempos para poder incluir las observaciones que se hagan y ya el día viernes dependiendo, obviamente las observaciones, si hay o no hay, y si hay tenemos plazo del día 15, cinco días para poder hacer las modificaciones que corresponden así lo estimen conveniente".

Siendo las 11:00 horas se levanta la sesión.



**Lucy Cartes Ramírez**  
**Secretaria Municipal**  
**Ministro de Fe**



**ACUERDOS**  
**H. CONCEJO MUNICIPAL**  
**SESIÓN EXTRAORDINARIA**  
Octubre 08 del 2021

1.- El H. Concejo Municipal **acuerda** por unanimidad de los presentes aprobar la siguiente modificación presupuestaria municipal:

**CUENTA A DISMINUIR**

SUB TITULO	ITEM	ASIGNA CION	SUB ASIG	SUB ASIG.	DENOMINACION	PRESUPUESTO ACTUAL	EJECUTADO AL 30/09/2021	VARIACION PRESUPUESTARIA	PRESUPUESTO FINAL
22	02				Textiles, vestuario y calzado	5.000.000	0	-5.000.000	0
22	05				Servicios Básicos	112.237.000	66.654.581	-3.400.000	108.837.000
22	06				Mantenimiento y Reparaciones	49.540.000	21.150.315	-1.600.000	47.940.000
24	03	099			Transferencias corrientes a otras Entidades Públicas	41.200.000	6.250.000	-5.000.000	36.200.000
<b>TOTAL</b>								<b>-15.000.000</b>	

**CUENTA A AUMENTAR**

SUB TITULO	ITEM	ASIGNA CION	SUB ASIG	SUB ASIG.	DENOMINACION	PRESUPUESTO ACTUAL	OBLIGACIONES DEVENGADAS	MONTO A AUMENTAR	PRESUPUESTO TOTAL
22					C XPGASTO EN PERSONAL				
	03	001	001		Transferencias Corrientes - Educación	189.389.000	162.587.000	15.000.000	204.389.000
<b>TOTAL</b>								<b>15.000.000</b>	



**Lucy Cartes Ramírez**  
**Secretaria Municipal**  
**Ministro de Fe.**